



Si experiència alguna dificultat al usar este producto, solicite ayuda llamando a nuestro departamento de servicio al cliente al 1-800-328-7363 en el horario de 8:00 a.m. a 4:30 p.m., Hora Estándar del Pacífico. Por favor, tenga a mano su número de modelo y la fecha de fabricación al llamar. Esta información se puede encontrar en una pequeña calcomanía que está en la parte inferior del producto.



[www.babytrend.com](http://www.babytrend.com)

Baby Trend, Inc.  
1607 S. Campus Ave.  
Ontario, CA 91761

1-800-328-7363  
(8:00am ~ 4:30pm PST)  
[www.babytrend.com](http://www.babytrend.com)

## ⚠ ADVERTENCIA

Lea atentamente y comprenda todas las instrucciones y advertencias contenidas en este manual. El incumplimiento en el uso de esta Sillita para el automóvil aumenta el riesgo de LESIONES GRAVES o la MUERTE en una frenada repentina o un choque.

**CONSERVE LAS INSTRUCCIONES PARA SU USO FUTURO.**  
Guarde este manual en el bolsillo que está en la parte trasera de la sillita.



Respaldo Fijo



Respaldo Ajustable

## EZ FLEX-LOC®

SILLITA PARA EL AUTOMÓVIL

Peso del niño: 5 y 30 libras (2.2 y 13.6 kg)

Altura del niño: 30 pulg. ó menos (76.2 cm)

**MANUAL DEL PROPIETARIO**

For instructions in English visit [www.babytrend.com](http://www.babytrend.com)  
or call: 1-800-328-7363.



[www.babytrend.com](http://www.babytrend.com)

ADVERTENCIAS PARA ALERTARLE DE POSIBLES PELIGROS .....	4
CÓMO REGISTRAR SU ASIENTO DE SEGURIDAD CON NOSOTROS .....	5
INFORMACIÓN DE SEGURIDAD .....	6
3.1 Acerca de su Bebé .....	6
3.2 Acerca de su vehículo .....	6
3.3 Acerca de las Bolsas de Aire Activas .....	8
3.4 Acerca de un Asiento de Seguridad desocupado.....	8
3.5 Acerca de este Asiento de Seguridad .....	9
3.6 Acerca del uso como portabebé.....	9
PARA SELECCIONAR LA MEJOR UBICACIÓN PARA EL ASIENTO DE SEGURIDAD ...	12
4.1 Consideraciones Generales al Elegir una Ubicación .....	12
4.2 Verifique que el Asiento del Vehículo Cubra los Sigüientes Requisitos .....	13
4.3 Verifique que el Cinturón de Seguridad del Vehículo se a Seguro de Usar .....	14
CARACTERÍSTICAS DEL ASIENTO DE SEGURIDAD Y SU USO APROPIADO .....	20
5.1 Arnés de 5 puntos .....	20
5.2 Vista Posterior del Modelo de Respaldo Ajustable.....	21
5.3 Vista Posterior del Modejo de Respaldo Fijo .....	22
5.4 Base .....	23
5.5 Uso del Asiento de Seguridad con la Base .....	25
5.6 Otras Características.....	25
5.8 Para Sujetar el Dosel .....	28
5.9 Ajuste de los Tirantes del Hombro.....	28

USO DE RESTRICCIÓN PARA BEBÉ .....	34
6.1 Asegurando a su Niño en el Asiento de Seguridad / Portabebé .....	34
6.2 Para el Arnés de 5 Puntos.....	36
PARA ASEGURAR EL ASIENTO DE SEGURIDAD Ó BASE EN EL VEHÍCULO.....	37
7.1 Preparación.....	38
7.2 Instalación del Asiento de Seguridad ó Instalación de la Base con Cinturón del Vehículo: .....	39
7.3 Instalación de la Base usando LATCH.....	43
7.4 Configurando la Reclinación Apropiaada del Asiento de Seguridad/Base .....	46
VERIFICACIONES FINALES DE SEGURIDAD .....	49
INFORMACIÓN ADICIONAL .....	50
9.1 Usando el Asiento de Seguridad en un Avión .....	50
9.2 Usando Su Asiento De Seguridad Baby Trend Con Una Carreola Baby Trend.....	50
9.3 Limpieza y Mantenimiento.....	50
9.4 Piezas de Repuesto .....	52
GARANTÍA.....	54
Garantía .....	54

Este producto se encuentra protegido por una o más de las siguientes patentes de EE. UU:

6,811,216 6,913,313 6,916,066 7,040,694 7,004,541 6,979,057

## ADVERTENCIAS PARA ALERTARLE DE POSIBLES PELIGROS

La seguridad final de su bebé depende de la instalación apropiada del Asiento de Seguridad en su vehículo. La instalación apropiada requiere que lea y entienda todo este manual y el manual del propietario de su vehículo antes de colocar a su bebé en el asiento de seguridad. **NO** permita que otros instalen ó usen el Asiento de Seguridad a menos de que entiendan completamente su uso e instalación apropiados.

El uso inapropiado de este Asiento de Seguridad puede resultar en la muerte ó una lesión seria en un accidente, vuelta brusca ó parada repentina.

### La seguridad de su bebé requiere:

1. Elegir la mejor ubicación dentro de su vehículo para el Asiento de Seguridad. Las posiciones de asiento con Bolsas de Aire Activas deben ser evitadas.
2. Ajuste las ubicaciones del tirante del hombro del arnés a la altura apropiada para su bebé.
3. Ajuste el largo del arnés para que esté ajustado alrededor de su bebé.
4. Este Asiento de Seguridad es para ser usado solamente en la posición orientada hacia atrás.
5. El uso y encaminamiento de los cinturones de seguridad en su vehículo es esencial para la instalación apropiada. No todos los cinturones de seguridad asegurarán adecuadamente el Asiento de Seguridad.
6. Se requiere el ángulo apropiado de instalación para máxima protección de su bebé.

## CÓMO REGISTRAR SU ASIENTO DE SEGURIDAD CON NOSOTROS

Por favor llenen la siguiente información con respecto a este Asiento de Seguridad:

Número de Modelo : \_\_\_\_\_

Fabricado el : \_\_\_\_\_

Fecha de Compra : \_\_\_\_\_

El número de modelo puede encontrarse en una etiqueta al lado del Asiento de Seguridad. La fecha de fabricación puede encontrarse sobre una etiqueta abajo del asiento.

Por favor llene la tarjeta de registro prepagada sujeta al arnés de seguridad y envíela por correo hoy. Además, podemos encontrar necesario actualizar este manual de vez en cuando.

Los sujetadores infantiles pueden ser retirados del mercado por razones de seguridad. Usted debe registrar este sujetador para que puedan comunicarse con usted en un retiro de mercado. Envíe su nombre, dirección, correo electrónico se está disponible y el número de modelo y fecha de fabricación del sujetador a **Baby Trend, Inc, 1607 S. Campus Avenue, Ontario, CA 91761** ó llame al **1-800-328-7363** ó regístrese por internet al <http://www.babytrend.com/registration.html>. Para obtener información sobre retiros del mercado, llame a la **Línea Directa de Seguridad Vehicular del Gobierno de los EE.UU. (U.S. Government's Vehicle Safety Hotline)** al **1-888-327-4236** (Tel. Texto: 1-800-424-9153), ó vaya a <http://www.NHTSA.gov>.

### INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

#### 3.1 Acerca de su Bebé

- Este Asiento de Seguridad está Diseñado y probado para ajustarse a la comodidad de la altura y el peso de cada niño . El usar el Asiento de Seguridad para un niño cuyo peso ó altura estén fuera de estos límites aumentará el riesgo de muerte ó lesión seria en caso de un accidente. Por favor vea los límites de peso y altura de su modelo en la etiqueta de Advertencia en el Asiento de Seguridad ubicada en el lado derecho del niño. También anotado en la cubierta del manual.
- Los niños con necesidades especiales, como los bebés prematuros, pueden sufrir dificultades al usar este Asiento de Seguridad. El ángulo de inclinación en este Asiento de Seguridad puede no ser apropiado para bebés con Necesidades Especiales. Si su bebé tiene necesidades especiales ó cualesquier dificultades respiratorias, por favor de hablar con su pediatra ó otro proveedor competente acerca los Asientos de Seguridad para bebé.
- Nunca deje a su bebé desatendido, ni siquiera por un momento.
- No Vista a su niño con ropa voluminosa u otras prendas que dificulten que el arnés sea ajustado alrededor de su bebé y apropiadamente asegurado entre las piernas de su bebé.

#### 3.2 Acerca de su vehículo

- La instalación apropiada del Asiento de Seguridad en su vehículo y el aseguramiento de su niño en el Asiento de Seguridad son esenciales para asegurar la seguridad de su niño. Las vueltas forzadas, paradas repentinas u otras maniobras para evitar un accidente, así como un accidente pueden

lesionar a su niño si no está apropiadamente asegurado en el asiento ó si el asiento no está instalado apropiadamente en el vehículo.

- Hay muchos diferentes tipos de vehículos, sistemas de cinturones de seguridad y otros sistemas de sujeción de ocupantes en uso hoy. De acuerdo a eso, este manual solamente puede dar orientación general para la instalación apropiada en su vehículo. Además de este manual, **usted también debe leer y entender el manual del propietario del vehículo**, el cual debe tratar el uso de sujetadores infantiles. Si su manual de propietario del vehículo no trata la instalación de sujetadores infantiles, por favor comuníquese con su representante local del vehículo, ó con el fabricante del vehículo, para obtener información antes de usar este Asiento de Seguridad.
- Algunos vehículos **no tienen ninguna ubicación segura** para instalar este Asiento de Seguridad. Además, **muchos vehículos no tienen sistemas de cinturón de seguridad que mantengan adecuadamente este Asiento de Seguridad** en la posición requerida. Por favor consulte tanto este manual como el manual del propietario de su vehículo para información completa para la instalación segura apropiada de este Asiento de Seguridad.
- **Nunca combine** este Asiento de Seguridad ó Base con ningún otro Asiento de Seguridad ó base de cualquier otro fabricante. Si usted necesita una base adicional, por favor comuníquese con su distribuidor local ó con Baby Trend, Inc. para obtener una.
- **Este Asiento de Seguridad** está certificado para usarse en Vehículos de Motor, Aviones y cumple con todas las regulaciones federales de seguridad de vehículos de motor aplicables.

### 3.3 Acerca de las Bolsas de Aire Activas

#### **NUNCA COLOQUE ESTE ASIENTO DE SEGURIDAD EN UNA UBICACIÓN DE ASIENTO EN EL VEHÍCULO QUE TENGA UNA BOLSA DE AIRE ACTIVA.**

Si se infla una bolsa de Aire Activa, puede golpear el asiento de seguridad con gran fuerza y causar la muerte ó una lesión seria a su niño. Consulte el manual del propietario de su vehículo para información adicional y advertencias sobre las bolsas de Aire Activas, y sujetadores adicionales y su uso apropiado con Asientos de Seguridad.

### 3.4 Acerca de un Asiento de Seguridad desocupado

- **Nunca deje el Asiento de Seguridad ó Base sin asegurar en su vehículo.** Un asiento ó base no asegurados pueden volar a través del vehículo en caso de un accidente, parada repentina ó vuelta forzada y causar una lesión severa al conductor, quien puede entonces perder el control del vehículo, ó a los pasajeros. Cuando no se use, quite el asiento ó la base del vehículo ó asegúrese de que están sujetos de forma segura al vehículo de acuerdo a estas instrucciones.
- El Asiento de Seguridad puede ponerse **muy caliente** si se deja en la luz directa del sol. Su niño puede sufrir quemaduras de los componentes plásticos calientes. Siempre verifique el asiento por superficies calientes que puedan entrar en contacto con su niño antes de colocarlo en el asiento. Le sugerimos que cubra el asiento con una cobija ó toalla si va a estar sujeto a la luz directa del sol mientras usted no está en el vehículo.

### 3.5 Acerca de este Asiento de Seguridad

- Este Asiento de Seguridad está construido de plástico que puede deformarse con el tiempo si se le deja con cualquier objeto en el asiento mientras está guardado. **NO** deje objetos pesados en el asiento mientras no lo use. **NO** lo guarde en la cajuela de su automóvil con objetos pesados sobre él ó con presión sobre el asiento de la tapa de la cajuela.
- **Reemplace el Asiento de Seguridad y la Base despues de un accidente de cualquier tipo.** Un accidente, aún uno menor, puede causar daño. No detectable al Asiento de Seguridad ó la base que puedan hacer que el Asiento de Seguridad ó la Base fallen en un accidente subsiguiente. **NO use el asiento de seguridad si está dañado ó roto.**
- Suspenda el uso del Asiento de Seguridad y la Base después de seis (6) años de la fecha de fabricación. La fecha de fabricación puede encontrarse en la etiqueta ubicada en la parte de abajo del Asiento de Seguridad ó Base. Cuando deseche un asiento vencido, por favor asegúrese de que alguien que encuentre el asiento no pueda usarlo. Le sugerimos que inutilize el asiento quitándole la almohadilla y el arnés y que los deseche en diferentes momentos.

### 3.6 Acerca del uso como portabebé

**Nunca Deje a Su Niño Desatendido, aún si está dormido.** Muy frecuentemente cuando usted llega a su destino se encuentra con que su bebé se durmió en el Asiento. No deje al bebé desatendido, ni siquiera por un minuto. Su niño puede voltear ó mover el portabebé con sus movimientos, pateando ó agarrandose de lo que hay alrededor. Si el portabebé se voltea, su niño puede asfixiarse por la superficie del asiento, así como por la presión

de del pecho por el arnés de seguridad. Además, si el portabebé es colocado demasiado vertical, la cabeza del niño puede caer hacia adelante y causar que el niño tenga dificultad para respirar. Para evitar la muerte ó una seria lesión por asfixia, caídas y otros peligros:

- Coloque siempre el portabebé en una **superficie firme y nivelada**. Nunca coloque el portabebé sobre superficies suaves ó afelpadas como la cama, sobrecama, sillón, sofá, silla, etc. **El portabebé tiene una gran posibilidad de voltearse si se le coloca en una superficie suave ó afelpada.**
- Riesgo de caída: Los movimientos del niño pueden deslizar el portabebé. Nunca coloque el portabebé cerca de la orilla de superficies altas como la mesa, mostradores, repisas u otras superficies elevadas. Para evitar caídas, quédese con el portabebé dentro del alcance de su brazo cuando el portabebé no esté en el piso ó suelo.
- El niño puede estrangularse en los tirantes sueltos del arnés. Nunca deje al niño en el portabebé cuando los tirantes estén sueltos ó sin amarrar. Siempre use el arnés de seguridad como se indica en este manual, cuando el niño esté en el portabebé.
- Antes de levantar el portabebé con la manija, verifique que la **manija esté firmemente asegurada en posición**. El portabebé girará alrededor de la manija sin asegurar y puede resultar en lesión para su niño.
- Cuerdas y cordones pueden causar estrangulación:
  - **NO** coloque artículos con cuerda alrededor del cuello de un niño, como los cordones de un gorro, cordones del chupón, etc.
  - **NO** cuelgue cuerdas en ó sobre el portabebé.
  - **NO** sujete cuerdas a juguetes.

- **NO** coloque el portabebé cerca de una ventana donde los cordones de las persianas ó cortinas puedan estrangular al niño.

### ⚠ ADVERTENCIA

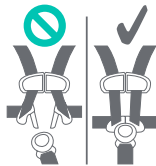
Nunca deje al niño sin supervisión.

**PELIGRO DE ASFIXIA:** El portabebé puede volcarse sobre superficies blandas y hacer que el niño se asfixie; **NUNCA** coloque el portabebé sobre camas, sofás otras superficies blandas.

**PELIGRO DE ESTRANGULAMIENTO:**

- Los niños pueden estrangularse con correas de sujeción flojas. Nunca deje al niño en el portabebé cuando las correas estén sueltas o sin atarse.
- Hay niños que se han **ESTRANGULADO** con correas de arnés flojas o abrochadas parcialmente. Sujete al niño por completo, aun si el portabebé se usa fuera del vehículo.

**PELIGRO DE CAÍDAS:** El portabebé se puede mover con la actividad del niño. Nunca coloque el portabebé sobre los mostradores, mesas ni otras superficie elevada.



### PARA SELECCIONAR LA MEJOR UBICACIÓN PARA EL ASIENTO DE SEGURIDAD

#### ⚠️ ADVERTENCIA

No todas las ubicaciones dentro de un automóvil pueden ser seguras para la instalación de este Asiento de Seguridad. De hecho, algunos automóviles no tienen una posición de asiento que sea segura para la instalación de un asiento de seguridad. La colocación impropia de este Asiento de Seguridad dentro de un vehículo puede aumentar el riesgo de muerte ó lesión seria.

Siga las instrucciones en este manual y en el manual del propietario de su vehículo con cuidado para asegurar la apropiada ubicación e instalación de este Asiento de Seguridad. Si no está seguro acerca de la ubicación apropiada del Asiento de Seguridad dentro del vehículo comuníquese con el fabricante del vehículo directamente, ó a través de su distribuidor antes de usar este asiento. También se le invita a llamar a Baby Trend al 1-800-328-7363 para más información ó ayuda.

#### 4.1 Consideraciones Generales al Elegir una Ubicación

- Se ha demostrado que las posiciones orientadas hacia atrás son estadísticamente más seguras para los niños que las posiciones orientadas al frente.
- Recomendamos que use la posición en el centro del asiento trasero como la posición más segura para el Asiento de Seguridad. Además, cuando sea posible, haga que un adulto viaje atrás con el niño para monitorear al niño.

- Si el conductor es el único adulto en el vehículo y el niño requiere constante monitoreo entonces puede usarse la posición orientada al frente si no hay bolsa de Aire Activa en el lado del pasajero y se cubren todos los siguientes requisitos para esta ubicación.

#### 4.2 Verifique que el Asiento del Vehículo Cubra los Sigüientes Requisitos

#### ⚠️ ADVERTENCIA



**NO coloque el asiento infantil orientado hacia atrás en el asiento delantero con bolsa de aire. Puede ocurrir LA MUERTE Ó UNA LESIÓN SEVERA. El asiento trasero es el lugar más seguro para los niños de 12 años ó menos**

- ¡Nunca coloque este Asiento de Seguridad en una ubicación en el vehículo que tenga una Bolsa de Aire Activa! ¡Las Bolsas de Aire Activas se inflan con gran fuerza! Una Bolsa de Aire activa puede golpear un Asiento de Seguridad con suficiente fuerza para causar la muerte ó lesión seria a su niño. Si su vehículo está equipado con una bolsa de Aire Activa en la parte lateral del asiento del pasajero de enfrente, por favor consulte el manual del propietario del vehículo para información adicional acerca de las bolsas de Aire Activas y la instalación del asiento de seguridad infantil.

- **NO** coloque este Asiento de Seguridad en ningún asiento de vehículo que esté orientado hacia atrás ó a cualquier lado del vehículo. (Fig. 14-1 & 14-2).
- **NO** use este Asiento de Seguridad en el asiento de un vehículo que tenga un respaldo que no se asegure en su lugar. Un respaldo que se dobla hacia adelante debe tener un pasador ó un mecanismo de cierre que evite que vuele hacia adelante y golpee al niño en una parada repentina ó un accidente.
- Revise en manual del propietario de su vehículo para determinar la mejor ubicación para el Asiento de Seguridad ó para determinar si cualesquier ubicaciones son inseguras para la instalación del asiento de seguridad. Si no tiene el manual del propietario del vehículo ó si éste no trata la instalación del asiento de seguridad infantil, por favor comuníquese con el fabricante para obtener esta información antes de usar el asiento de seguridad.



Fig. 14-1



Fig. 14-2

### 4.3 Verifique que el Cinturón de Seguridad del Vehículo se a Seguro de Usar

El Asiento de Seguridad está diseñado para ser instalado ajustadamente en todo momento. El asiento del vehículo debe poder mantener una instalación ajustada en todo momento. Se han instalado una variedad de sistema de cinturones de seguridad en vehículos que no son seguros

de usar con el Asiento de Seguridad. Aún vehículos más nuevos pueden tener sistemas de cinturones de seguridad que no sean seguros de usar con el Asiento de Seguridad. Estos sistemas pueden parecer seguros pero su método de operación descarta su uso con el Asiento de Seguridad. Si no está seguro de si el cinturón de seguridad del vehículo es seguro de usar con el Asiento de Seguridad por favor comuníquese con el fabricante del vehículo para mas información.

### ⚠ ADVERTENCIA

Analice cuidadosamente la operación de los cinturones de seguridad del vehículo antes de usar el Asiento de Seguridad. El poder ensartar el cinturón del vehículo a través del Asiento de Seguridad ó Base no es indicado de que el cinturón de seguridad es seguro de usar. Lea cuidadosamente esta sección sobre sistemas de cinturones de seguridad, revise su manual del propietario del vehículo en detalle y examine a todas las etiquetas de advertencia en el cinturón de seguridad de su vehículo. Su vehículo puede requerir una modificación ó cinturón de seguridad especial para poder ser usado con seguridad con este asiento de seguridad. Vea al distribuidor de su vehículo para este servicio.

*Los sistemas de cinturones de seguridad que NO son seguros para usarse con el Asiento de Seguridad:*

**NO** use los siguientes tipos de sistemas de cinturón de seguridad con el Asiento de Seguridad. Estos sistemas de cinturones no sostendrán el Asiento de Seguridad bien sujeto en su lugar en todo momento. Además, el broche de bloqueo equipado con este producto no hará estos sistemas de cinturones seguros de usar.



## 4.0 UBICACIÓN

- **NO** use un cinturón de regazo que siga suelto después de instalado y que solo se bloquea en caso de un accidente ó parada repentina. Estos cinturones de regazo usan un Retractor Bloqueador de Emergencia y frecuentemente se les encuentra en combinación con cinturones de hombro motorizados. Como estos cinturones permiten que el Asiento de Seguridad se mueva por el asiento, la probabilidad de que el Asiento de Seguridad esté fuera de la posición apropiada en un accidente es muy alta. De acuerdo a esto, no use el Asiento de Seguridad con este tipo de sistema de Cinturón de Seguridad. Vea al distribuidor ó el manual del propietario de su vehículo para información sobre convertir este sistema de cinturón de seguridad por uno que sea aceptable para usarse con el Asiento de Seguridad (Fig. 16-1).
- **NO** use un sistema de cinturón de seguridad de regazo ó hombro si cada uno de los cinturones de regazo y de hombro tienen retractores en una punta. Este tipo de sistema de cinturón de seguridad no sujetará adecuadamente el Asiento de Seguridad (Fig. 16-2).
- **NO** use un cinturón de seguridad que esté conectado a la puerta de ninguna manera. Estos tipos de cinturón de seguridad están diseñados para rodear automáticamente al ocupante cuando se cierra la puerta. Este tipo de cinturón de seguridad NO sujetará adecuadamente el Asiento de Seguridad. (Fig. 16-3)



Fig. 16-1



Fig. 16-2

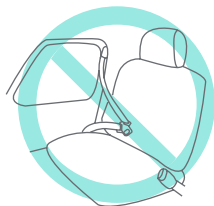


Fig. 16-3

## 4.0 UBICACIÓN

- **NO** use un cinturón de seguridad que esté fijo en el asiento más de 2 pulgadas adelante del dobléz entre el asiento y respaldo. Este tipo de cinturón sujeta el Asiento de Seguridad demasiado adelante y el asiento de seguridad no estará sujeto con seguridad en el vehículo (Fig. 17-1).
- **NO** use un cinturón de hombro que se mueva sobre un carril. Estos sistemas típicamente se mueven para rodear al ocupante cuando la puerta se cierra. Este tipo de sistema de cinturón NO restringirá adecuadamente el Asiento de Seguridad. (Fig. 17-2).



Fig. 17-1

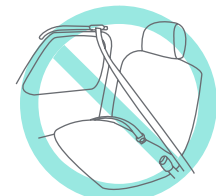


Fig. 17-2

Si tiene cualquiera de los sistemas cinturón de seguridad de arriba, **NO** lo use para asegurar el Asiento de Seguridad en el vehículo. Busque en el vehículo una ubicación que tenga un sistema de cinturón de seguridad más apropiado según se describe en la siguiente lección. Usted también puede comunicarse con el fabricante del vehículo para averiguar sobre la instalación de un sistema de cinturón de seguridad que sea adecuado para sujetar un Asiento de Seguridad.

### Sistemas de cinturón de seguridad que son adecuados para el Asiento de Seguridad:

Los siguientes sistemas de cinturón de seguridad pueden ser usados con el Asiento de Seguridad siempre y cuando todos los demás requisitos recomendados en estas instrucciones, incluyendo la posición del asiento, y todas las instrucciones provistas por su manual del propietario del vehículo se sigan.

- Un cinturón de regazo que se ajuste manualmente que que se mantenga ajustado mientras el vehículo está en movimiento es adecuado para usarse con el Asiento de Seguridad. El jalar el cinturón a través de la hebilla después de que la hebilla esté abrochada ajusta este tipo de cinturón de seguridad. El cinturón del asiento del centro de atrás es más frecuentemente de este tipo de cinturón de seguridad (Fig. 18-1).



Fig. 18-1

- Un cinturón de regazo que no se pueda alargar una vez que está abrochado es adecuado para usarse con el Asiento de Seguridad. Estos cinturones de seguridad frecuentemente tienen un retractor que se bloquea automáticamente que permite que el cinturón se alargue, pero una vez abrochado debe ser desabrochado y permitirse que se retraiga completamente antes de permitir que el cinturón se alargue de nuevo (Fig. 18-2).



Fig. 18-2

- Una combinación de cinturón de regazo ó hombro con la placa de seguridad y en posición educado para

usarse con el Asiento de Seguridad. Una vez que este tipo de cinturón de seguridad es abrochado, la placa de seguridad evita que el cinturón de regazo se afloje. Esta combinación de cinturón de seguridad no requiere una placa de sujeción (Fig. 19-1).



Fig. 19-1

- Un sistema de cinturón de combinación regazo/hombro con una placa de seguridad que puede deslizarse libremente a lo largo de cinturón es adecuado para usarse con el Asiento de Seguridad si incluye un retractor bloqueable ó si se proporciona una placa de sujeción para asegurar el cinturón de regazo en posición y evitar que se afloje. Use la placa de sujeción equipada con el Asiento de Seguridad según se indique en la página 42. **Consulte su manual del propietario del vehículo para información adicional sobre asegurar este estilo de cinturón de seguridad.** Este estilo de cinturón debe estar asegurado para evitar el movimiento del Asiento de Seguridad (Fig. 19-2 & 19-3).

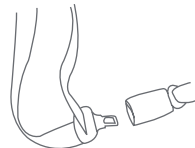


Fig. 19-2

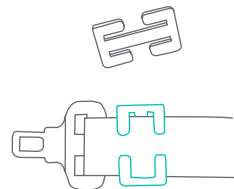
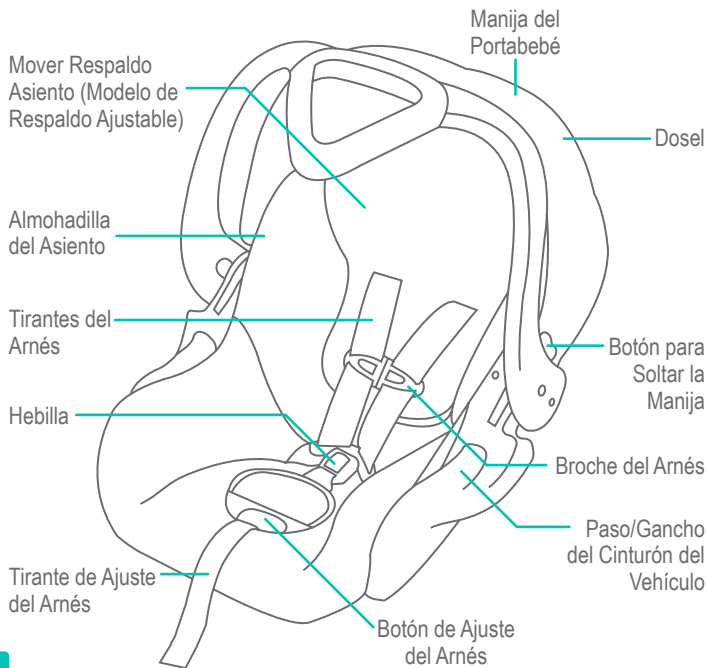


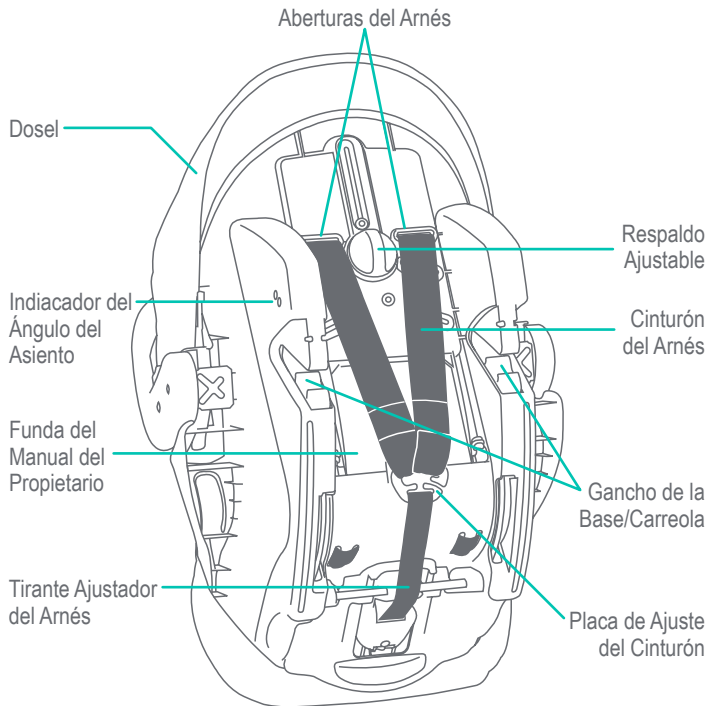
Fig. 19-3

## CARACTERÍSTICAS DEL ASIENTO DE SEGURIDAD Y SU USO APROPIADO

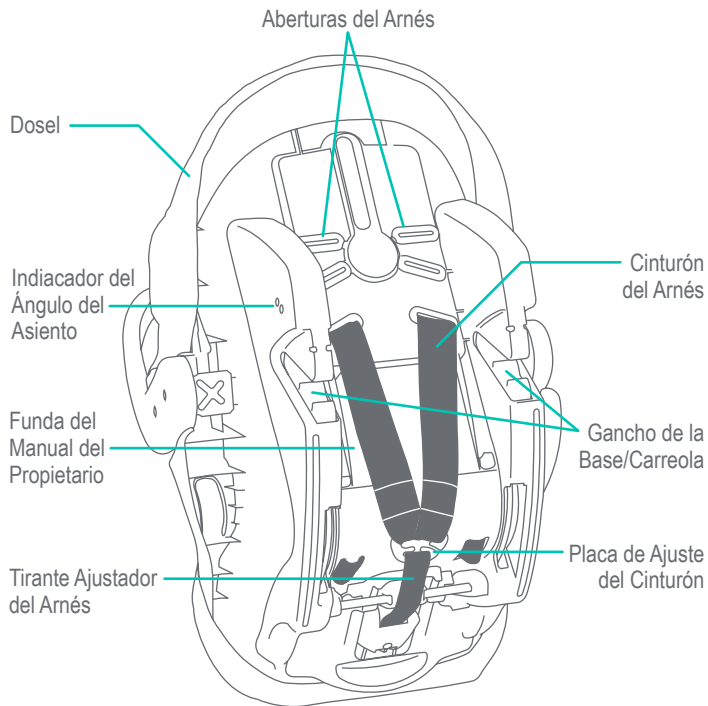
### 5.1 Arnés de 5 puntos



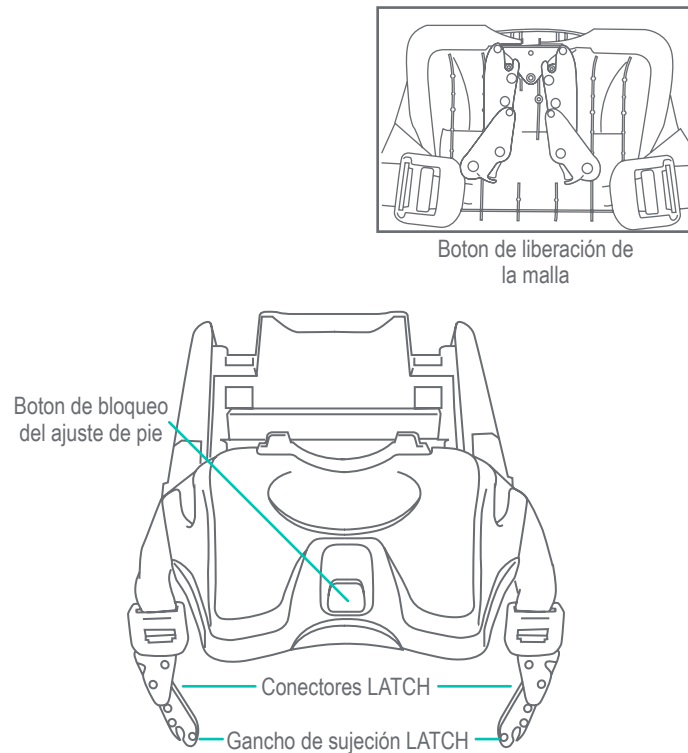
### 5.2 Vista Posterior del Modelo de Respaldo Ajustable



## 5.3 Vista Posterior del Modejo de Respaldo Fijo



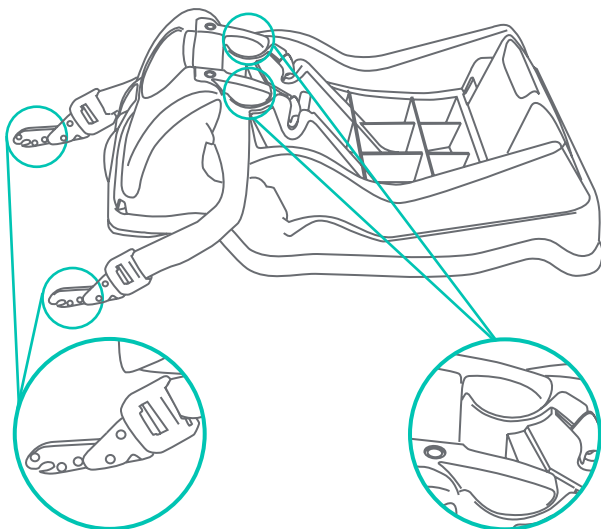
## 5.4 Base



## 5.0 CARACTERÍSTICAS

Su base de Asiento de Seguridad puede ser instalada ya sea con el cinturón de seguridad del vehículo ó con el sistema de sujeción LATCH incluido.

Para instalar apropiadamente el Asiento de Seguridad y proteger a su niño, usted debe seguir cuidadosamente las instrucciones que corresponden al modelo que ha comprado.



Conectores LATCH

Recorrido del cinturón del vehículo

## 5.0 CARACTERÍSTICAS

### 5.5 Uso del Asiento de Seguridad con la Base

- Apriete la manija de Liberación de la Base, ubicada debajo de la punta de pie del Asiento de Seguridad, para liberar el Asiento de Seguridad de la Base. Vea la Fig. 25-1.
- Para sujetar el Asiento de Seguridad a la Base, alinee el Asiento de Seguridad con la Base y empuje hacia abajo hasta que el Asiento de Seguridad se sujete a la Base. Verifique que ambos lados del Asiento de Seguridad estén sujetos de forma segura a la base.

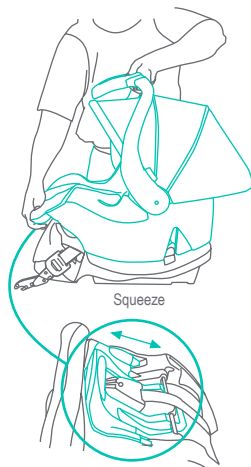


Fig. 25-1

### 5.6 Otras Características

#### Arnés

Fabricamos varios diferentes estilos de Asiento de Seguridad, cada uno con varios diferentes niveles de características, ajustes y clasificaciones de peso y tamaño. Siga las instrucciones que correspondan a las características incluidas en su modelo particular.



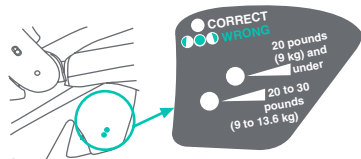
Arnés de 5 puntos

## Tirante de la Entrepierna

El tirante de la entrepierna es ajustable de largo para asegurar un ajuste seguro y cómodo del arnés.

## Indicador del Ángulo del Asiento

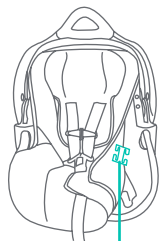
El Indicador del Ángulo del Asiento se usa para asegurar que el asiento esté instalado al grado apropiado de ángulo de inclinación para proteger adecuadamente a su niño en un accidente.



Indicador del Ángulo del Asiento

## Placa de Sujeción

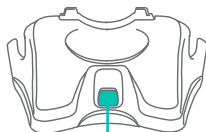
La Placa de Sujeción se guarda bajo la almohadilla en el lado derecho del Asiento de Seguridad y se usa para instalar seguramente el Asiento de Seguridad con ciertos tipos de combinaciones de cinturón de seguridad de regazo ó hombro.



Placa de Sujeción

## Ajustador del Ángulo del Asiento

El Ajustador del Ángulo del Asiento sube ó baja la parte posterior de la Base para obtener el ángulo apropiado de inclinación para la instalación apropiada del Asiento de Seguridad cuando se usa la Base.



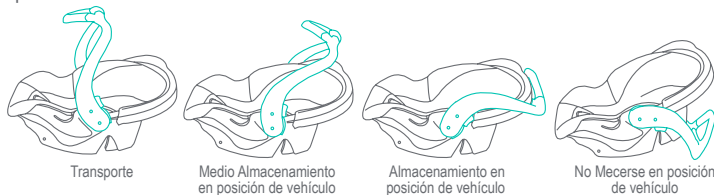
Ajustador del Ángulo del Asiento

## 5.7 Operación del Asa del Portabebé

### ⚠ ADVERTENCIA

Juguetes u otros objetos conectados a asa de transporte pueden causar lesiones en un choque. Nunca coloque juguetes u otros objetos al asa de transporte cuando está en vehículo.

La Manija del Portabebé tiene cuatro posiciones: la posición de transporte, una posición de medio almacenamiento, una posición de almacenamiento, y la posición de no mecerse.



### Para ajustar la posición del asa

- Apriete los dos botones ubicados en la manija justo arriba de la conexión a la concha del Asiento de Seguridad para liberar la manija.
- Lentamente gire la manija hasta la posición deseada. Los botones deben botar y el asa debe asegurarse automáticamente en la nueva posición. (Fig. 27-1)
- Antes de levantar el Asiento de Seguridad, empuje sobre el asa para verificar que ambos lados del asa se hayan asegurado en posición de transporte.

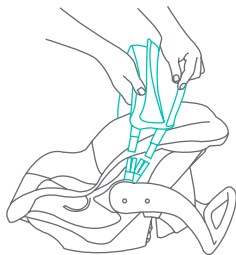


Fig. 27-1

### 5.8 Para Sujetar el Dosel

Deslice los soportes a través de las mangas en el dosel.

El dosel se sujeta insertando las puntas de los soportes de plástico del dosel en los acoplamientos hembra que se encuentran en la parte de adentro del centro la manija.



### 5.9 Ajuste de los Tirantes del Hombro

## ⚠️ ADVERTENCIA

La falla en ajustar apropiadamente el arnés en su niño aumenta el riesgo de muerte ó lesión seria en el caso de una vuelta brusca, parada repentina ó accidente. Siga las instrucciones muy de cerca para asegurar que el arnés esté apropiadamente ajustado para ajustarse a su niño en todo momento. ¡Su niño crecerá muy rápidamente!. Verifique el ajuste del arnés cada vez que use el Asiento de Seguridad.

#### **Asiento de Seguridad de Respaldo Ajustable**

El Asiento de Seguridad de Respaldo Ajustable incluye un componente deslizante de respaldo que ajustará la altura de los tirantes del arnés al ajustarse el respaldo.

Para ajustar la altura del respaldo del asiento, dé vuelta a la perilla ajustadora del respaldo detrás del asiento en el sentido de las manecillas del reloj para aumentar la altura del respaldo y en el sentido contrario para reducirla. Cada media vuelta elevará ó bajará las ranuras 1/2 pulg.

La altura apropiada de los tirantes del arnés es a la altura ó justo por debajo de los hombros de su niño.

Quite el Asiento de Seguridad de la Base y de vuelta a la Manija del Portabebé a la posición de no mecerse. Coloque a su niño en el Asiento de Seguridad de tal manera que el trasero del niño estén hasta atrás y al fondo del asiento. (See Fig. 35-2) Gire la perilla detrás del respaldo del asiento para subir ó bajar el respaldo móvil y los tirantes del arnés. La perilla debe permanecer en posición vertical después del ajuste. (Fig. 29-1) Los Tirantes del Arnés deben estar parejos con ó justo por debajo de los hombros del niño. (Fig. 29-2) **NO** use el Asiento de Seguridad con el arnés ajustado por encima de los hombros del niño ya que el niño ya que no estará sujeto seguramente en una vuelta forzada, una parada repentina ó un accidente.

La manija de la perilla debe estar vertical

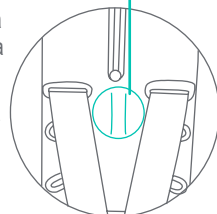


Fig. 29-1



Fig. 29-2

## Asiento de Seguridad de Respaldo Fijo

La versión de respaldo fijo del Asiento de Seguridad presenta tres ajustes de altura para los tirantes del arnés.

**Los tirantes del arnés deben ser usados en las aberturas que coloquen los tirantes a la altura ó un poco por debajo de los hombros de su niño.**

(Fig. 30-1) Los tirantes del arnés se ajustan de la siguiente manera:

1. Quite el Asiento de Seguridad de la Base y gire el Asa del Portabebé a la posición de atrás. Coloque a su niño en el Asiento de Seguridad de modo que el trasero del niño estén hasta atrás y al fondo del asiento.
2. Determine que par de aberturas posicionarán los tirantes del arnés a la altura ó justo debajo de los hombros de su niño. **NO** use las aberturas del arnés que colocarán los tirantes por arriba de los hombros de su niño ya que los tirantes del arnés si no estan en posición no sujetarán a un niño pequeño en una vuelta forzada, parada repentina ó accidente.
3. Si hace falta ajustar los tirantes del arnés, saque al niño del asiento de seguridad. Gire la manija hasta que quede en posición vertical (posición de acarreo).
4. Afloje los tirantes del arnés presionando el botón regulador del arnés que se encuentra debajo de la solapa que está justo delante de la hebilla del arnés y jalando de los tirantes del arnés.

La altura apropiada es igual ó un poco por debajo del hombro

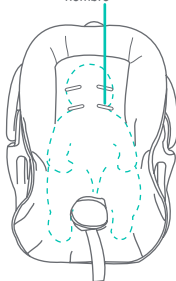


Fig. 30-1



Fig. 30-2

5. Dé, vuelta el asiento, ubique la placa reguladora del cinturón cerca de la base del asiento. (Fig. 30-2) Quite los dos tirantes del arnés de la placa reguladora del cinturón. Desde la parte delantera del asiento, pase los tirantes del arnés a través de las aberturas del área de los hombros y la almohadilla del asiento.
6. Con la ayuda de la herramienta de ensartar que viene incluida, inserte los tirantes del arnés a través de las aberturas elegidas en el paso 2 más arriba de la almohadilla del asiento y del armazón de éste, respectivamente. (Fig. 31-1)
7. Desde la parte trasera del asiento de seguridad, pase los tirantes del arnés a través de las aberturas hasta que estos lleguen a la placa reguladora del cinturón.
8. Vuelva a ensamblar los tirantes del arnés en la placa reguladora del cinturón. Primero se debe volver a ensamblar el tirante izquierdo del arnés en la placa reguladora del cinturón y luego el tirante derecho del arnés (Fig. 31-2). Usted tiene dos posiciones del ajuste respecto al arnés. Utilice la posición A para un niño más pequeño, y coloque B para un niño más grande. Si usa la posición A, el lazo B debe estar encima de la placa del ajustador de la correa. (Fig. 31-3)

Herramienta de ensartar

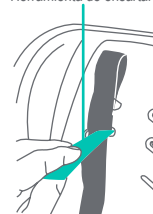


Fig. 31-1

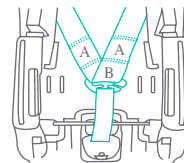


Fig. 31-2

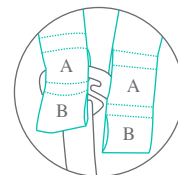
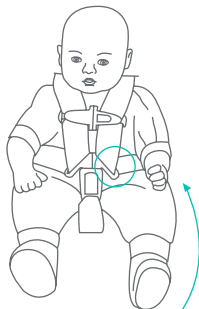


Fig. 31-3



- Examine los tirantes del arnés desde la parte delantera y trasera para asegurarse de que no estén retorcidos. Los tirantes retorcidos pueden impedir el ajuste correcto del arnés y de ese modo es posible que no sujeten al niño en forma adecuada durante un giro brusco, una parada repentina ó un choque.
- Antes de utilizar el asiento de seguridad jale de los tirantes del arnés desde la parte delantera para asegurarse de que estén vueltos a conectar de manera segura.



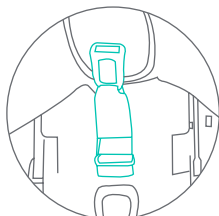
1/2 a 1 pulgada por encima del muslo

Fig. 32-1

### Ajuste del largo del tirante de la entrepierna

Ajuste del largo del tirante de la entrepierna El largo del tirante de la entrepierna se debe ajustar de modo que quede una abertura de 1/2" a 1" entre las orejas de la hebilla, y la parte superior del muslo del bebé, sin descuidar cualquier prenda de vestir ó pañal (Fig. 32-1). Su bebé crecerá muy rápidamente, de modo que siempre verifique que la hebilla esté a la altura correcta cada vez que coloque al bebé en el asiento de seguridad. El largo del tirante de la entrepierna se ajusta de la siguiente manera:

- Levante la almohadilla del tirante de la entrepierna y verá el gancho de ajuste, dicho tirante montado en una abertura en la cavidad del tirante de la entrepierna dentro del armazón del asiento de seguridad. Tire hacia afuera del gancho metálico mientras hace correr el tejido

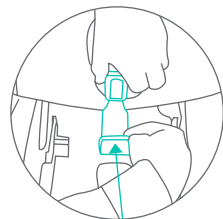


Gancho metálico del tirante de la entrepierna

Fig. 32-2

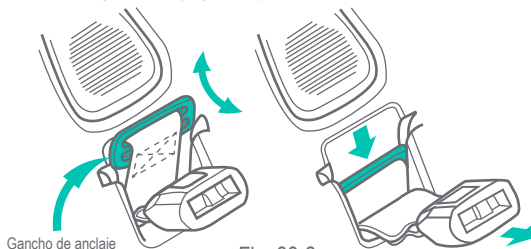
del tirante de la entrepierna hacia abajo hasta que el gancho metálico de dicho tirante salga de la abertura. **NO** intente quitar por completo el tirante de la entrepierna del asiento de seguridad (Fig. 32-2)

- El largo del tirante de la entrepierna se acorta enrollando más material del tirante alrededor del gancho metálico. El largo se aumenta desenrollando material de alrededor del gancho metálico. Ajuste el largo del tirante de la entrepierna a la longitud deseada. (Fig. 33-1)
- Vuelva a insertar el gancho metálico del tirante de la entrepierna en la abertura de la cavidad del dicho tirante mientras jala hacia arriba de la hebilla del tirante de la entrepierna. Verifique que el gancho metálico del tirante de la entrepierna esté completamente asentado en la parte inferior de las aberturas antes de utilizar el asiento de seguridad. (Fig. 33-2)



Enrolle el tirante alrededor del gancho de anclaje para acortar

Fig. 33-1



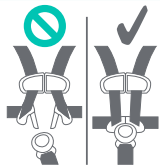
Gancho de anclaje

Fig. 33-2

## USO DE RESTRICCIÓN PARA BEBÉ

### 6.1 Asegurando a su Niño en el Asiento de Seguridad / Portabebé

#### ! ADVERTENCIA



Hay niños que se han **ESTRANGULADO** con correas de arnés sueltas o parcialmente abrochadas. Sujete al niño por completo, aun si el portabebé se usa fuera del vehículo.

La falla en asegurar apropiadamente a su niño en el Asiento de Seguridad ó Portabebé aumenta el riesgo de muerte ó lesión seria por asfixia ó caídas, ó en el caso de una vuelta brusca, una parada repentina ó accidente.

En un accidente, el asiento de seguridad no proporciona protección para su niño a menos que los Tirantes del Arnés estén instalados apropiadamente de acuerdo a estas instrucciones. Asegúrese de que los tirantes del arnés estén ajustados y asegurados apropiadamente cuando quiera que se use el Asiento de Seguridad, aún cuando lo use como portabebé.

Siga estas instrucciones cuidadosamente para asegurar apropiadamente a su niño.

1. Verifique que los Tirantes del Arnés estén instalados en las aberturas apropiadas ó ajustadas a la altura apropiada según se describe en la sección 5.9, **Ajuste de los Tirantes de Hombros**, anterior.

2. La ropa con que vista a su niño afectará el uso apropiado del Asiento de Seguridad. Por favor vista a su niño en ropa que:

- Permita que los Tirantes del Arnés se enganchen seguramente entre las piernas de su niño.
- Mantenga los tirantes de los hombros colocados correctamente en los hombros de su niño.

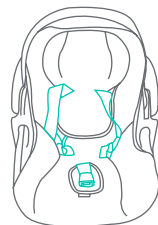


Fig. 35-1

3. Coloque el Asiento de Seguridad en una superficie firme y nivelada. Mueva la manija de transporte a la posición de no mecerse. Afloje los Tirantes del Arnés jalando los tirantes mientras presiona sobre el Botón de Ajuste del Arnés ubicado bajo la almohadilla justo enfrente de la hebilla. Desabroche el Broche de Pecho del Arnés. Desenganche los Tirantes del Arnés y tiéndalos sobre el respaldo del Asiento ó a los lados del Asiento de Seguridad. (Fig. 35-1)



Correcto

4. Coloque a su niño en el Asiento de Seguridad de manera que el trasero del niño estén contra el respaldo y asiento del asiento. (Fig. 35-2)



Incorrecto

5. Jale los tirantes del arnés hacia abajo sobre su niño. Verifique que los tirantes del arnés no estén torcidos.

Fig. 35-2

## 6.2 Para el Arnés de 5 Puntos

- Tipo A: Ponga las dos lenguas de la hebilla juntas, sobreponiendo la lengua izquierda sobre la derecha é insertando las dos juntas en la hebilla del arnés sobre el tirante de la entrepierna (Fig. 36-1). Tipo B: Inserte cada lengua de la hebilla en el broche del arnés (Fig. 36-2).

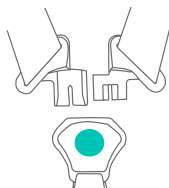


Fig. 36-1

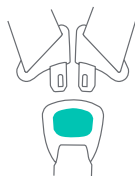


Fig. 36-2

Asegúrese de oír las lenguas hacer “clíc” en la hebilla y verifique que ambas estén firmemente aseguradas jalándolas hacia arriba de los tirantes. **Si los tirantes del arnés no están enganchadas seguramente, el asiento de seguridad NO proporcionará protección a su niño. NO use el asiento de seguridad, ni como portabebé, si el arnés no se engancha con seguridad. Por favor llame a Baby Trend al 1-800-328-7363 por ayuda.**

- Desde el frente del Asiento de Seguridad, jale hacia afuera en el Tirante de Ajuste del Arnés para ajustar los Tirantes del Arnés. Asegúrese de que ambos Tirantes del Arnés estén ajustados sobre los hombros de su niño. El arnés está ajustado apropiadamente si usted no puede insertar más de un dedo entre el tirante del arnés y el hombro de su niño.
- Sujete los Broches del Arnés del Pecho juntos. Coloque el Broche del Arnés del Pecho deslizando el broche ya sea hacia arriba ó abajo en los Tirantes del Arnés, de manera que esté nivelado con las axilas del niño.

Productos accesorios para usar con el Asiento de Seguridad son aceptables para usarse siempre y cuando no interfieran con el montaje del arnés, ó con el ajuste apropiado del arnés de manera que permanezca justo en los hombros del niño en todo momento. **Material grueso, suave ó de otros comprimidos que excedan 1/4 de pulgada de grueso no deberán ser colocados detrás ó bajo el**

niño ó entre el niño y los tirantes del arnés. Ejemplos de productos accesorios son almohadas de soporte para la cabeza, ó cobijas enrolladas para soporte adicional a la cabeza.

**!ADVERTENCIA:** Juguetes u otros objetos conectados a asa de transporte pueden causar lesiones en un choque. Nunca coloque juguetes u otros objetos al asa de transporte cuando está en vehículo.

## PARA ASEGURAR EL ASIENTO DE SEGURIDAD Ó BASE EN EL VEHÍCULO

Por favor lea cuidadosamente la sección 4.3, **Verifique que el Cinturón de Seguridad del Vehículo sea Seguro de Usar**, antes de proceder a la instalación del Asiento de Seguridad. Por favor comprenda que debido a la extrema cantidad de vehículos en uso hoy, y el correspondientemente gran número de sistemas de cinturones de seguridad esta sección solo puede proporcionar guía, en cuanto a la actual instalación del Asiento de Seguridad, debe combinarse con la información proporcionada por su fabricante del vehículo para obtener una instalación apropiada y segura.

## !ADVERTENCIA

La falla en instalar apropiada y seguramente el Asiento de Seguridad en la posición orientada hacia atrás dentro del vehículo aumenta el riesgo del niño de muerte ó lesión seria en el caso de una vuelta brusca, parada repentina ó accidente. Siga cuidadosamente estas instrucciones, y las instrucciones provistas por el fabricante de su vehículo para la instalación de asientos de seguridad infantiles, para asegurar que el Asiento de Seguridad esté ubicado apropiadamente, posicionado, e instalado ajustadamente en todo momento.

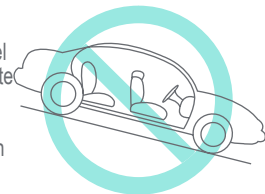
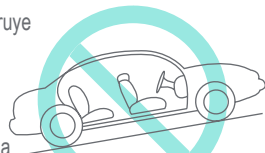
## 7.1 Preparación

1. Estacione su vehículo sobre una superficie nivelada para que el indicador de nivel ubicado en el lado izquierdo del Asiento de Seguridad indique apropiadamente el ángulo apropiado de inclinación del asiento.



2. Asegúrese de que haya seleccionado una ubicación aceptable para el asiento de seguridad como se instruye en la sección **Para Seleccionar la Mejor Ubicación para el Asiento de Seguridad** en la página 12.

3. Verifique de nuevo por cualesquier bolsas de Aire Activas. **NO** use ninguna ubicación que tenga una bolsa de aire activa ó que esté adyacente a una bolsa de aire a una bolsa de Aire Activa tal que, cuando esté desplegada, la bolsa de Aire Activa pueda entrar en contacto con el Asiento de Seguridad. Muchas bolsas de Aire Activas en el lado del pasajero están diseñadas para desplegarse para proteger el lado del pasajero así como la posición del asiento de adelante del centro. Vea las advertencias de bolsas de Aire Activas en su manual del propietario de su vehículo para ayudarlo a determinar ubicaciones inseguras en el vehículo.



4. Si se usa la posición del asiento de enfrente, deslice el asiento del vehículo tanto como pueda hacia atrás para que el asiento de seguridad golpee el tablero en un accidente. Si se usa la posición orientada hacia atrás, deslice el asiento del vehículo directamente enfrente del Asiento de Seguridad lo suficientemente hacia enfrente para prevenir que el Asiento de Seguridad golpee el respaldo del asiento del vehículo en un accidente.

5. Verifique que el respaldo del asiento del vehículo esté asegurado en la posición vertical y no se doblará hacia adelante sobre el Asiento de Seguridad. (Fig. 39-1)

## 7.2 Instalación del Asiento de Seguridad ó Instalación de la Base con Cinturón del Vehículo:

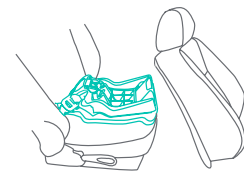
**!ADVERTENCIA:** Juguetes u otros objetos conectados a asa de transporte pueden causar lesiones en un choque. Nunca coloque juguetes u otros objetos al asa de transporte cuando está en vehículo.

1. Retire cualquier juguete u otros objetos conectados a asa de transporte antes de instalar el asiento de seguridad en el vehículo.

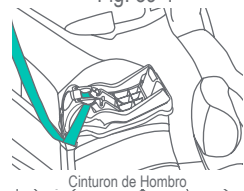
2. Quite el Asiento de Seguridad de la base apretando la manija de liberación de la base ubicada en el centro de la punta de pie del Asiento de Seguridad y levantando hacia arriba el Asiento de Seguridad (See Fig. 25-1). **Guarde ambos conectores de SEGURO** como se muestra en la Fig. 44-1.

3. Si usted está usando la Base con el Asiento de Seguridad, coloque la Base en una posición orientada hacia atrás en un asiento de vehículo orientado hacia adelante como se muestra en la Fig. 39-2. Si usted está usando el Asiento de Seguridad sin la Base, coloque el Asiento de Seguridad en una posición orientada hacia atrás en un asiento de vehículo orientado hacia adelante como se muestra en la Fig. 40-1. **El niño debe estar orientado hacia la parte de atrás del vehículo y el Asiento de Seguridad debe estar colocado en un asiento de vehículo que esté orientado hacia adelante.**

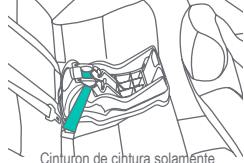
4. Vea la Fig. 39-2 para el ensartado apropiado del



El Asiento doblado debe ser atrancado  
Fig. 39-1



Cinturón de Hombro



Cinturón de cintura solamente

Fig. 39-2

## 7.0 INSTALACIÓN

cinturón del vehículo a través de la Base y la Fig. 40-1 para el ensartado apropiado del cinturón a través del Asiento de Seguridad sin la Base.

5. Abroche el cinturón de seguridad teniendo cuidado de que el cinturón de seguridad no esté torcido y esté enganchado seguramente en la hebilla apropiada y no en la adyacente. (Fig. 40-2)

6. La instalación apropiada del Asiento de Seguridad ó Base requiere que el cinturón de seguridad esté muy ajustado. Para apretar el cinturón de seguridad, empuje hacia abajo con fuerza con su rodilla ó mano sobre el Asiento de Seguridad ó Base mientras jala y aprieta el cinturón de seguridad. **Verifique que el cinturón de seguridad no esté flojo en cualquier lado del Asiento de Seguridad ó Base, ó en ninguna parte a lo largo del camino del cinturón, y que el cinturón esté ajustado de punta a punta.** (Fig. 40-3 and 40-4)

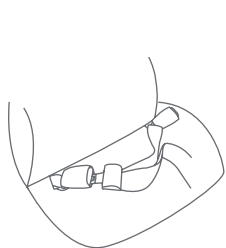


Fig. 40-2

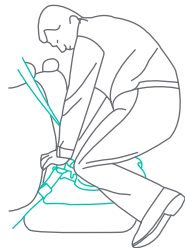


Fig. 40-3

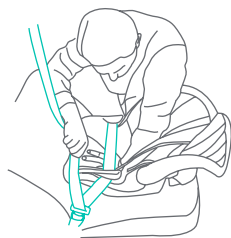
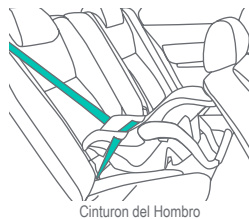
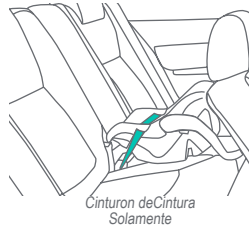


Fig. 40-4



Cinturon del Hombro



Cinturon de Cintura Solamente

Fig. 40-1

## 7.0 INSTALACIÓN

7. Para ajustar un cinturón solo de regazo:

- Un cinturón de regazo **automáticamente replegable** se ajusta alimentando cinturón de regreso en el retractor mientras se empuja con fuerza hacia abajo en el Asiento de Seguridad ó Base. Asegúrese que el retractor bloquee el cinturón de regazo en su lugar y que el cinturón permanezca muy ajustado. (Fig. 41-1)



Fig. 41-1

- Un cinturón de seguridad de regazo **ajustado manualmente** se ajusta jalando el extremo libre del cinturón de seguridad mientras se empuja hacia abajo con fuerza en el Asiento de Seguridad ó Base. Si experimenta dificultad para ajustar el cinturón de seguridad, desenganche de la hebilla el cinturón de seguridad, ajuste el cinturón de seguridad un poco y vuelva a enganchar la hebilla del cinturón de seguridad. Repita este procedimiento hasta que el cinturón de seguridad este muy ajustado alrededor del Asiento de Seguridad ó Base. Verifique que el cinturón de seguridad permanezca muy ajustado alrededor del Asiento de Seguridad ó base. (Fig. 41-2)



Fig. 41-2

8. Para ajustar una combinación de **cinturón de seguridad de regazo/hombro**:

- Una combinación de cinturón de regazo ó hombro con una hebilla bloqueadora se ajusta jalando hacia arriba sobre la porción del hombro del cinturón de seguridad mientras se empuja con fuerza hacia abajo en el Asiento de Seguridad ó Base. Si usted experimenta dificultad para ajustar el cinturón de seguridad, desenganche el cinturón de seguridad, ajústelo un poco y vuelva a engancharlo en la hebilla. Repita este procedimiento hasta que el cinturón de seguridad esté muy ajustado alrededor del Asiento de Seguridad. (Fig. 42-1)

9. Una combinación de cinturón de seguridad de regazo ó hombro con **una hebilla que pueda deslizarse libremente** a lo largo del cinturón de seguridad puede requerir el uso de un broche bloqueador. (Fig. 42-2) Verifique su manual del propietario del vehículo para ver si el fabricante del vehículo ha provisto una forma alterna, como un retrator bloqueable en el cual evitar el movimiento de la porción del regazo del cinturón de seguridad.



Fig. 42-1

- Para instalar el broche bloqueador, ajuste el cinturón enganchado en la hebilla jalando hacia arriba en la porción del hombro del cinturón de seguridad mientras empuje con fuerza hacia abajo en el Asiento de Seguridad ó Base.

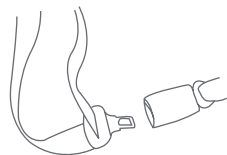


Fig. 42-2

- Mientras mantiene la presión hacia abajo sobre el Asiento de Seguridad ó Base, apriete el cinturón del hombro y de regazo juntos justo arriba de la hebilla para evitar que se muevan. Desenganche de la hebilla el cinturón de seguridad cuidando para evitar el movimiento de la hebilla.

- Asegure el cinturón del hombro al cinturón de regazo instalando el broche bloqueador a 1/2 pulg. de la hebilla como se muestra en la Fig. 42-3.

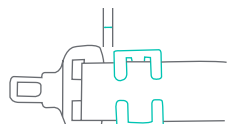


Fig. 42-3

- Vuelva a enganchar en la hebilla del cinturón de seguridad y verifique que el cinturón esté muy ajustado alrededor del Asiento de Seguridad ó la Base. Jale el cinturón de regazo para asegurar que el broche bloqueador está bloqueando el cinturón de regazo y que permanezca muy ajustado.

10. Si usted está usando la Base, verifique que nada esté arriba de la base ó cualquier cosa que pudiera interferir con el enganche del Asiento de Seguridad a la Base. Coloque el Asiento de Seguridad sobre la Base y empuje hacia abajo hasta que el Asiento de Seguridad se enganche con seguridad a la Base y usted escuche un clic. Jale hacia arriba el Asiento de Seguridad para verificar que el Asiento de Seguridad esté enganchado con seguridad a la base. (Fig. 43-1)



Fig. 43-1

Si el Asiento de Seguridad no se engancha seguramente a la Base, el Asiento de Seguridad NO proporcionará Protección a su niño. NO use el Asiento de Seguridad con la base si no se engancha con seguridad en su lugar. Por favor llame a Baby Trend al 1-800-328-7363 por ayuda.

## 7.3 Instalación de la Base usando LATCH



El Sistema Lower Anchors and Tethers for Children (**LATCH** por sus siglas en inglés) está diseñado para hacer la instalación de los asientos de seguridad infantiles más fácil al requerir que los asientos de seguridad infantiles sean instalados sin usar el sistema de cinturón de seguridad del vehículo. A partir del 1 de septiembre de 2002, dos posiciones traseras de asientos de todos los automóviles, mini-vagonetas, y camionetas ligeras vendrán equipados con puntos de anclaje de asiento de seguridad infantil bajos ubicados entre el cojín del asiento del vehículo y el respaldo del asiento. También, para el 1 de septiembre de 2002, todos los asientos de seguridad infantiles tendrán dos aditamentos que se conectarán a los puntos de anclaje de asiento de seguridad infantil bajos. Juntos, las anclas bajas y anclas superiores forman el sistema **LATCH**. Los asientos de infante orientados hacia atrás no utilizan las anclas superiores.

## 7.0 INSTALACIÓN

1. Retire cualquier juguete u otros objetos conectados a asa de transporte antes de instalar el asiento de seguridad en el vehículo.
2. Ubique una posición de asiento **LATCH** según se identifica en el manual del propietario de su vehículo. Algunas posiciones de asiento **LATCH** pueden requerir despegar anclas ó instalación de guías.
3. Quite el Asiento de Seguridad de la base apretando la manija de liberación de la base ubicada bajo el centro de la punta de pie del Asiento de Seguridad. (Fig. 25-1)
4. Retire los conectores **LATCH** de su posición de almacenamiento dentro de la base (Fig. 44-1). Coloque la Base en la posición orientada hacia atrás en un asiento orientado hacia adelante de un vehículo como se muestra en la Fig. 45-1. **El niño debe estar de cara hacia la parte trasera del vehículo y el Asiento de Seguridad debe estar colocado en un asiento de vehículo que esté orientado hacia el frente.**

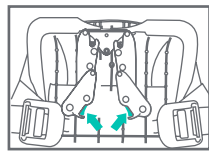
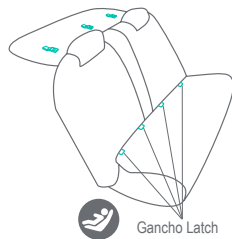


Fig. 44-1

5. Ubique los anclajes **LATCH** en el asiento del vehículo. (Fig. 44-2) Una vez ubicados, abra los conectores **LATCH** del Asiento de Seguridad sobre la varilla de acero. Espere a escuchar el "clic" y verifique que ambos conectores estén firmemente sujetos a las varillas de anclaje hacia afuera, sobre los conectores. (Fig. 45-2)
6. La instalación apropiada de la Base requiere que la malla **LATCH** esté muy ajustada. Para apretar la malla, empuje firmemente hacia abajo poniendo su rodilla ó su mano sobre la base al mismo tiempo

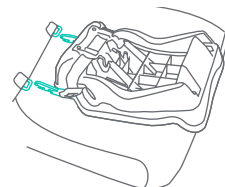


 Gancho Latch  
Fig. 44-2

## 7.0 INSTALACIÓN

que jale hacia arriba de cada extremo de la malla. La malla se bloquea automáticamente en su lugar. **Verifique que no este sosegada la malla a ambos lados de la base y que la base esté instalada en forma apretada.** Fig. 45-2 and 45-3.

7. Verifique que no haya nada encima de la base ó cualquier cosa que pueda interferir con el adecuado enganche del Asiento de Seguridad a la Base. Coloque el Asiento de Seguridad sobre la Base y empuje hacia abajo hasta que el Asiento de Seguridad quede enganchado con seguridad a la Base y usted escuche un "clic". Hale hacia arriba sobre el Asiento de Seguridad para verificar que el Asiento de Seguridad esté enganchado con seguridad a la base. (Fig. 25-1) **Si el Asiento de Seguridad no se engancha con seguridad a la Base, el Asiento de Seguridad NO proporcionar protección a su niño. NO utilice el Asiento de Seguridad con la Base si no queda seguramente enganchado a la Base. Por favor llame a Baby Trend al 1-800-328-7363 para solicitar ayuda.**



Que se encaje en el Gancho

Fig. 45-1

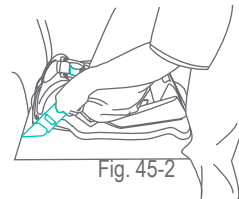


Fig. 45-2

8. Para retirar la base del vehículo, apriete el boton de liberación de la malla sobre el conector **LATCH** para soltar la malla. (Fig. 46-1a) Por favor tenga en cuenta que el conector **LATCH** no puede ser liberado del anclaje **LATCH** si la malla esta apretada. Oprima el boton de liberación del gancho **LATCH** en cada conector para liberar el conector del anclaje, Oprima para liberar el anclaje. (Fig. 46-1b)

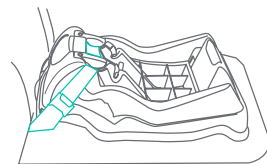


Fig. 45-3

## 7.4 Configurando la Reclinación Apropiaada del Asiento de Seguridad/Base

Para la seguridad de su niño, el Asiento de Seguridad debe estar apropiadamente reclinado cuando se instale en el vehículo. El Asiento de Seguridad incluye un Indicador del Ángulo del Asiento en la porción baja de la concha del lado izquierdo del niño, para ayudar a lograr el ángulo apropiado de reclinación para el Asiento de Seguridad. (Fig. 46-2)

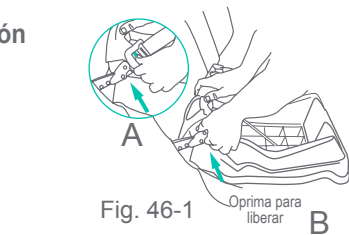


Fig. 46-1

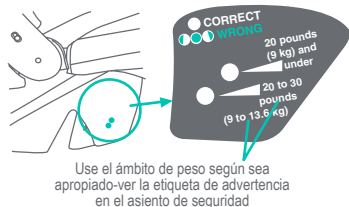


Fig. 46-2

## ⚠️ ADVERTENCIA

La falla en reclinar apropiadamente el Asiento de Seguridad en el asiento del vehículo aumenta el riesgo de muerte ó lesión seria. Si el Asiento de Seguridad está demasiado vertical, la cabeza del niño puede caer hacia adelante y resultar en problemas de respiración. Si el Asiento de Seguridad está demasiado reclinado, se pudiera ejercer demasiada fuerza en los hombros y cuello del niño en un accidente. Las siguiente instrucciones deben seguirse cuidadosamente para asegurar el ángulo de reclinación apropiado para el Asiento de Seguridad.

1. **Asiento de Seguridad con base:** Asegurese de que el vehículo esté estacionado en terreno nivelado. Bloquee el Asiento de Seguridad sobre la Base y verifique que el Asiento de Seguridad esté nivelado de lado a lado sobre el asiento del vehículo. (Fig. 47-1) Verifique que el Indicador del ¡Ángulo del Asiento corresponda al peso de su niño.



Fig. 47-1

- Si el Indicador del ¡Ángulo del Asiento NO muestra rojo, el asiento no esta instalado al nivel apropiado de reclinación.

- Si el Indicador del ¡Ángulo del Asiento muestra CUALQUIER rojo, el Asiento de Seguridad esta demasiado vertical ó demasiado reclinado. Si el asiento esta demasiado vertical, extienda la pata a una posición a la vez hasta que no aparezca el color rojo. Para extender la pata de la base, jale hacia abajo sobre la manija para la mano, como se muestra en la Fig. 47-2 mientras sostiene la base. Para retraer la pata, oprima hacia abajo sobre el boton de bloqueo, como se muestra en la Fig. 47-3 ó oprima hacia arriba sobre la pata. Tenga cuidado para no pellizcarse los dedos a medida que la pata se retrae. Compruebe el indicador de nivel para ver si el asiento ahora queda nivelado.

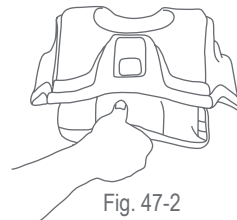
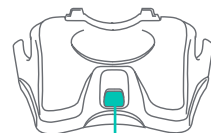


Fig. 47-2



Boon de ajuste de los pies

- Si la función ajustadora de ángulo no ajusta lo suficiente para proporcionar el ángulo de reclinación apropiado, coloque una toalla

Fig. 47-3



## 7.0 INSTALACIÓN

enrollada, ó cojín alargado bajo la base en la punta del pie para lograr la posición correcta. (Fig. 48-1)

- Asiento de Seguridad sin Base:** Verifique que el Asiento de Seguridad esté a nivel lado a lado sobre el asiento del vehículo. Verifique el indicador de nivel como se muestra en la Fig. 46-2.
- Si el Indicador de Ángulo del Asiento **NO** muestra nada de rojo, el asiento está instalado al nivel apropiado de reclinación.
- Si el Indicador de Ángulo del Asiento muestra **CUALQUIER rojo**, el Asiento de Seguridad está **demasiado vertical ó demasiado reclinado**. Si el Asiento de Seguridad está demasiado reclinado ajuste el Asiento de Seguridad como se muestra en la Fig. 48-2 hasta que el indicador de nivel **NO muestre nada de rojo**. Si el Asiento de Seguridad está demasiado vertical, coloque una toalla enrollada apretada ó cojín alargado, bajo la punta del pie del Asiento de Seguridad hasta que el nivel indicador **NO muestre nada rojo**. (Fig. 48-3) Vuelva a apretar el cinturón de seguridad del vehículo según se indicó en la sección, **Asegurando el Asiento de Seguridad ó Base en el vehículo**.

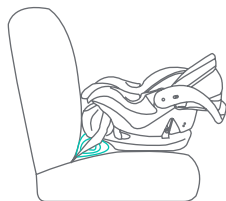


Fig. 48-1

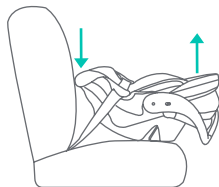


Fig. 48-2

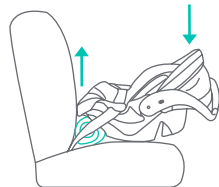


Fig. 48-3

## 8.0 VERIFICACIONES FINALES

### VERIFICACIONES FINALES DE SEGURIDAD

- Si su niño ya está en el Asiento de Seguridad, verifique que el arnés esté apropiadamente entallado y ajustado como se indica en la sección 6.1, **Asegurando a su Niño en el Asiento de Seguridad ó Portabebé**.
- Asegúrese de que el Asiento de Seguridad esté instalado ajustadamente y asegurado en el vehículo llevando a cabo la siguiente prueba cada vez que use el Asiento de Seguridad. Empuje firmemente hacia abajo y de lado a lado en la punta de la cabeza del Asiento de Seguridad para asegurar que el asiento del vehículo no afloje nada y que el cinturón de seguridad del vehículo esté abrochado muy ajustado alrededor del Asiento de Seguridad ó Base. Si encuentra que el cinturón de seguridad del vehículo se afloja ó que el asiento se mueve ó jire fácilmente hacia abajo, por favor vea la sección nombrada (Seleccionando la Mejor Ubicación para el Asiento de Seguridad) para determinar si la posición que ha seleccionado es adecuada y verificar que ha completado todos los pasos en la sección titulada (Asegurando el Asiento de Seguridad ó Base en el Vehículo.)  
**¡NO use esta ubicación de asiento si el Asiento de Seguridad no se queda instalado apretado en el asiento del vehículo!**
- Retire cualquier juguete u otros objetos conectados a asa de transporte.
- Coloque la manija en la posición del almacenamiento del medio ó en la posición de no mecerse en el vehículo.

### INFORMACIÓN ADICIONAL

#### 9.1 Usando el Asiento de Seguridad en un Avión

Este Asiento de Seguridad puede ser usado sin la Base en un avión de la misma forma que se usa en un automóvil. Por favor verifique con la aerolínea por adelantado para determinar sus políticas con respecto al uso de Asientos de Seguridad a bordo del avión. El Asiento de Seguridad debe ser usado solamente en un asiento del avión con orientación al frente. Por favor pida al asistente de vuelo ayuda en la colocación del Asiento de Seguridad. Por favor siga estas instrucciones para la instalación apropiada y lleve a cabo la Verificación Final de Seguridad como se instruye en este.

#### 9.2 Usando Su Asiento De Seguridad Baby Trend Con Una Carreola Baby Trend

Por favor vea el manual del propietario de la carreola para información sobre el uso del Asiento de Seguridad con la carreola Baby Trend.

#### 9.3 Limpieza y Mantenimiento

Las superficies duras del Asiento de Seguridad, (componentes plásticos y partes metálicas) pueden ser limpiados frotándolas con una solución de agua y jabón suave. **NO** use cloro ya que puede debilitar los componentes plásticos. Seque todas las superficies con una toalla limpia.

Los Tirantes del Arnés pueden limpiarse por puntos con una solución de jabón suave y agua ó pueden ser reemplazados si están demasiado sucios. **NO** lave los tirantes ya que pueden dañarse ó debilitarse. Por favor comuníquese con el servicio al cliente de Baby Trend para ordenar el reemplazo de los tirantes del Arnés.

**NO** use lubricantes de ningún tipo sobre ninguno de los componentes del Asiento de Seguridad y la Base, incluyendo la hebilla y el sistema LATCH.

**La almohadilla del asiento puede ser lavada de la siguiente manera:**

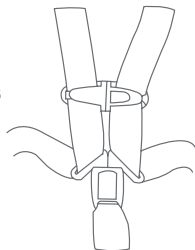
1. Quite los tirantes del hombro del Arnés del Asiento de Seguridad como se indica en la sección (Ajustando los Tirantes de los Hombros.)
2. Para el Arnés de 5 puntos, saque el tirante del hombro del amarre del Arnés y las Lenguas de la Hebilla en la Hebilla. Asegurese de notar cómo están enhebrados para ayudar al reensamble.
3. Para el Asiento de Seguridad de Respaldo Ajustable, quite cuidadosamente la tela de la cabecera y luego ajuste el Respaldo Ajustable a su posición más baja. Cuidadosamente quite la tela del asiento. Para el Asiento de Seguridad de Respaldo Fijo, cuidadosamente quite la tela del asiento. Para los modelos de Arnés de 5 puntos, no desenhebre la porción baja del Arnés del Asiento de Seguridad.

**NO use el Asiento de Seguridad Sin La Almohadilla Del Asiento.**

4. Para cuidado y mantenimiento vea la etiqueta de la tela.
  5. Reinstale la almohadilla del asiento en el Asiento de Seguridad cuando se seque teniendo cuidado al reensamblar los tirantes de los hombros a la altura apropiada como se describe en la sección **Ajuste De Los Tirantes De Los Hombros.**
- Para los modelos de Arnés de 5 puntos, coloque la almohadilla del asiento en el Asiento de Seguridad, enhebrando los tirantes del Arnés a través de las aberturas del fondo de la almohadilla y jalando la Hebilla a través de la apertura en la parte posterior de la solapa en la almohadilla. Enhebre

los Tirantes del Arnés a través de las leguas de la Hebilla y del Amarre del Arnés. Vea la sección **Ajuste De Los Tirantes De Los Hombros** para el reenhebrado de los tirantes de los hombros.

- Para reinstalar los tirantes del Arnés sobre el modelo de respaldo ajustable, mueva el Respaldo del Asiento a su posición más alta, luego siga de la sección **Ajuste De Los Tirantes De Los Hombros**.



Inspeccione los Tirantes del Harnés de adelante y atrás para asegurar que no están torcidos. Los tirantes torcidos pueden evitar el ajuste apropiado del Arnés y de esa manera no sujetar adecuadamente a su niño en una vuelta brusca, parada repentina ó accidente. Antes de usar el Asiento de Seguridad, por favor jale los tirantes del Arnés desde el frente para asegurar que se volvieron a sujetar de manera segura.

### 9.4 Piezas de Repuesto

Por favor llame a nuestro Departamento de Servicio al Cliente al **1-800-328-7363** entre las 8:00 a.m. y 4:30 p.m., Hora Estándar del Pacífico, de lunes a viernes. Ó visítenos en línea en [www.babytrend.com](http://www.babytrend.com)

### GARANTÍA

NO DEVUELVA SU PRODUCTO A LA TIENDA. CONTACTE A BABY TREND PARA PIEZAS DE REPUESTO, SERVICIO Y REPARACIÓN.

La garantía de Baby Trend® cubre defectos de fábrica dentro de los primeros 180 días de la compra. Cualquier producto que haya sido sometido a uso indebido, abuso, uso anormal, desgaste excesivo, montaje incorrecto, negligencia, exposición ambiental, alteración o accidente, o que ha tenido su número de serie alterado o removido anula todos los reclamos contra el fabricante. Cualquier daño a la propiedad durante la instalación es de exclusiva responsabilidad del usuario final. El Departamento de Servicio al Cliente puede ser contactado al 1 (800) 328-7363 de lunes a viernes entre 8:00 a. m. y 4:30 p. m. (Hora Estándar del Pacífico). Se requiere un número de autorización antes de la devolución de los producto(s) a Baby Trend®. Garantía válida sólo en América del Norte.

